

Zeitschrift: Landtechnik Schweiz
Herausgeber: Landtechnik Schweiz
Band: 35 (1973)
Heft: 1

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Helvetas

Schweizer Aufbauwerk
für Entwicklungsländer

sucht

per Frühling 1973 für Agromechaniker-
Ausbildungszentrum in Caacupé/Paraguay

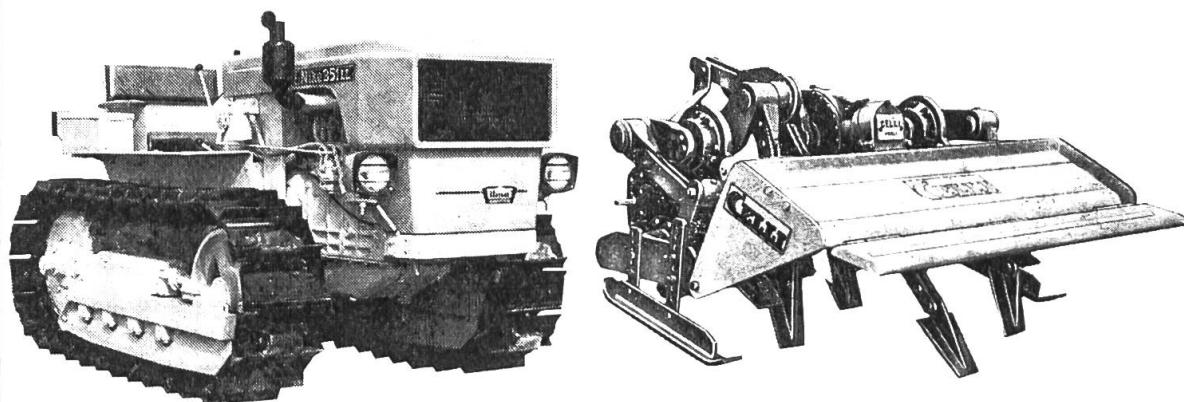
Mechanikermeister

mit längerer Erfahrung als Lehrlingsausbildner (Fachrichtung Agromechanik) für allgemeine mechanische Grundschulung (zusätzlich Schmieden und Schweißen) und theoretischen Unterricht. Spanische Sprachkenntnisse erwünscht.

Wir bieten eine verantwortungsvolle Tätigkeit im Rahmen der technischen Entwicklungshilfe bei angemessener Entlohnung; Dreijahresvertrag.

Offerten an Helvetas, Asylstrasse 41, Postfach, 8030 Zürich, Telefon 01/47 23 00.

Bewährte Maschinen für Obst- und Weinbau



ITMA-Raupenschlepper 30–60 PS
CELLI Rotorfräsen m/4-Gang-Getriebe
CELLI Spatenmaschine m/4-Gang-Getriebe

DOKEX Spatenmaschinen
TRITURATOR Schnitt- u. Rebholzhacker
NOBILI Schlegelmulchgerät

Verlangen Sie Prospekte, Preislisten oder eine Vorführung.

SILENT AG 8108 Dällikon Telefon 01 - 71 50 14

Wo ist der Mann aus der

landwirtschaftlichen Maschinenbranche

welcher von Grund auf ein neues Marketingkonzept einer bestimmten Produktelinie aufbauen möchte?

Unser Wunsch ist, Herren kennen zu lernen, welche dank bisheriger Erfahrungen gewillt sind, eine bestehende Marktlücke schliessen zu helfen.

Planung-, Verkauf-, Innen- und Aussendienst, Werbung, kurz das gesamte Marketing einer neuen Verkaufsorganisation sind auf die Beine zu stellen.

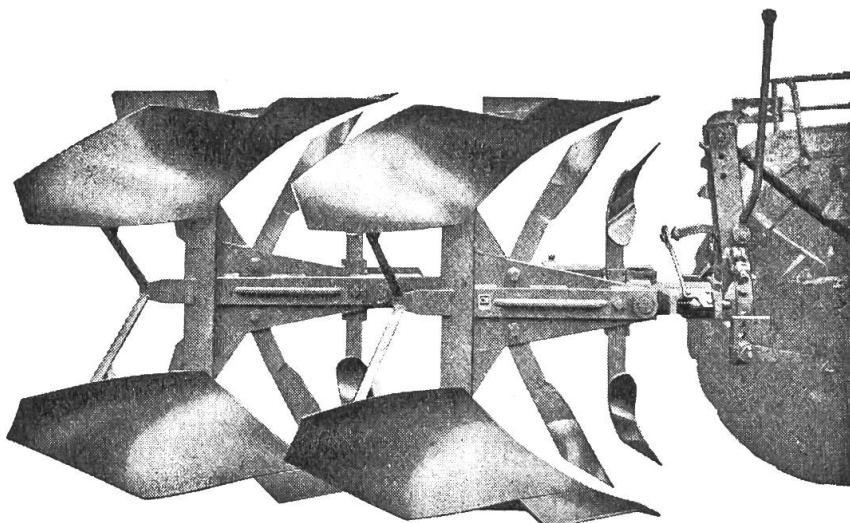
Dürfen wir Sie bitten, mit unserem Herrn J. R. Fink, zwecks einer ersten unverbindlichen Aussprache, einen Termin abzumachen?

Kanne AG, 8008 Zürich, Dufourstrasse 31, Telefon (01) 34 27 66



HW-220
HW-230
HW-240

ZWEISCHARPFLÜGE



sind leichtzügiger und arbeiten besser. Tausendfachbewährte, unübertroffene halbautomatische Wendevorrichtung. Grosser Durchlass zwischen den Pflugkörpern. Beide Furchen in der Breite genau einstellbar. Riester aus chromlegiertem Panzerstahl, gegen Abnutzung besonders widerstandsfähig. Zuverlässige Bruchsicherungen.

Die OTT-Zweischarpflüge sind einfach zu regulieren, sehr robust gebaut und vorbildlich in der Arbeitsleistung. Sie sind eines der besten Bodenbearbeitungsgeräte für den modernen Landwirt.

Wir liefern auch Winkelpflüge WD-K 69 sowie Dreischarpflüge mit hydraulischer und halbautomatischer Wendevorrichtung. Verlangen Sie bitte Offerte oder unverbindliche Vorführung. Fabrikvertreter für die Ostschweiz: H. Feurer, Marchsteinweg 834, 5115 Möriken AG, Telefon (064) 53 11 33

GEBRÜDER OTT AG MASCHINENFABRIK WORB

Telefon (031) 83 08 11

Austausch-Service

Einspritzpumpen	für die Traktoren
Dynamos	Bührer, Ford, Hürlimann,
Regler	Massey-Ferguson, David-Brown,
Düsenhalter	John Deere, Fiat, Bucher
Anlasser	

Vertretung und Service

Lukas CAV Simms Bosch



Emil Klaus 9202 Gossau SG

Diesel + Elektro

St. Gallerstrasse 99-101

Telefon (071) 85 26 26

Je schwieriger Ihre Ernte- probleme sind, umso wichtiger wird es für Sie, einen Mähdrescher von **MASSEY-FERGUSON einsatzbereit zu haben.**



Bester Fahrkomfort

macht Ihnen die Arbeit auch unter schwierigsten Bedingungen zu einem Vergnügen.

Die hohe Leistung

garantiert jederzeit termingerechte Erledigung Ihrer Dreschaufräge.

Die sprichwörtliche Betriebs- sicherheit

erlaubt auch Ihnen, die Ernte unbesorgt in Angriff zu nehmen.

Ein sehr gut ausgebauter Kundendienst

und ein vollständiges Ersatzteil-
lager steht Ihnen jederzeit zur Ver-
fügung.

Profitieren Sie davon,

Sie werden sehen, mit einem Mähdrescher von **MASSEY-FERGUSON** erzielen Sie auch in der Getreide-
ernte einen Gewinn.

Wählen Sie Ihren MF-Mähdrescher aus 6 Modellen, wir haben die richtige Maschine für Sie.

Verlangen Sie unsere unverbindliche Information.

Service Company AG Dübendorf 

Generalvertretung für die Schweiz.

8600 Dübendorf, Tel. 01 85 12 12

SIPRA® halten länger!

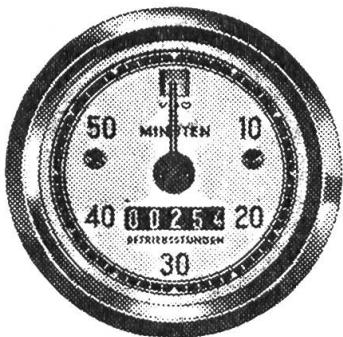


In der Schweiz hergestellt. Material, Schnitt und Verarbeitung sind erstklassig. Das gilt für alle SIPRA- Modelle. Genau so wie der günstige Preis! Verlangen Sie Ihre SIPRA- Arbeitshandschuhe im Detailgeschäft. Prospekte durch

Mötteli+Co.
Fabrik für Arbeits-
handschuhe
8048 Zürich



Betriebsstundenzähler



Erfassen die effektive Laufzeit des Motors in Stunden und Minuten.

Für alle Traktoren u. Arbeitsmaschinen 6, 12, 24, 36 und 220 Volt.

KRAUTLI AG

8048 Zürich
1001 Lausanne

Badenerstrasse 734
Bd de Grancy 49

■ A C H T U N G L A N D W I R T E !!

Denken Sie an die Verkehrssicherheit!

Haben Sie Ihren Traktor und Ihre Landmaschinen schon mit Blink-Stop-Schlüssellichtanlagen ausgerüstet?

Es lohnt sich, diese für Ihre Sicherheit zu erwerben.

Wir haben eine Aktion gestartet, um Ihnen diese Anschaffung möglichst günstig zu machen. — Komplette Anlage umhängbar oder feste Montage:

inkl. hintere Steckdose	Fr. 135.—
ohne hintere Steckdose	Fr. 125.—
Verlängerungskabel (für zweiten Anhänger)	Fr. 53.—

Spezialausführungen werden berücksichtigt.	Auf alle Anlagen 4 % Aktionsrabatt
---	---------------------------------------

Arbeitslampe, an jeden Traktor oder Anhänger ansteckbar	Fr. 92.—
--	----------

Traktorenanlagen separate Preise
(Wiederverkauf spezielle Rabatte)

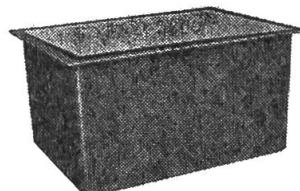
Rufen Sie uns doch einmal unverbindlich an.
Prompte Lieferung und guten Service sichern
wir Ihnen zu.

Walter Zuberbühler

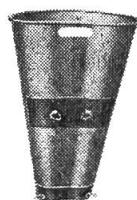
Rossmoos 367
9242 Oberuzwil
Telefon (073) 51 64 95

Walter Kapp

Buchen
9242 Oberuzwil
Telefon (073) 51 61 28



Standen



Tragebutten



Transport-
Lagertanks



POLYPLEX AG
9248 Schwarzenbach SG

Tel. (073) 22 53 22

Gefederte Fahrersitze

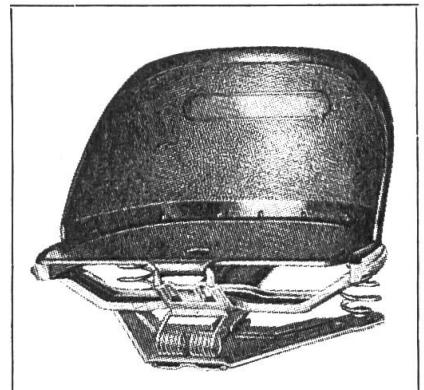
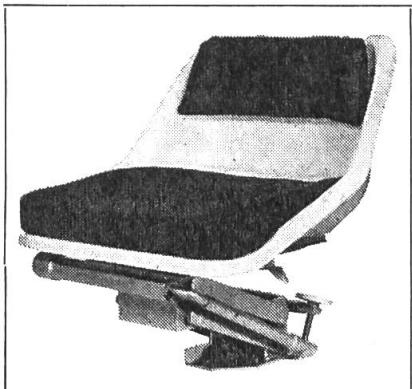
für Traktoren, Arbeitsmaschinen, Stapler, Bau-
maschinen und Industriefahrzeuge.

Witterungsbeständiger Gummischalensitz

Typ T 101 ohne Zusatzfederung Fr. 126.—

Typ T 102 mit Zusatzfederung Fr. 164.—

Sitze in Längsrichtung verstellbar.



Komfortabler Traktor- und Baumaschinensitz
mit gefedertem Unterbau und hydraulischer
Dämpfung. Witterungsbeständige Kunststoff-Sitz-
schale mit Sitzkissen und Rückenpolster.
Typ 27 netto Fr. 280.— exkl. Wust.

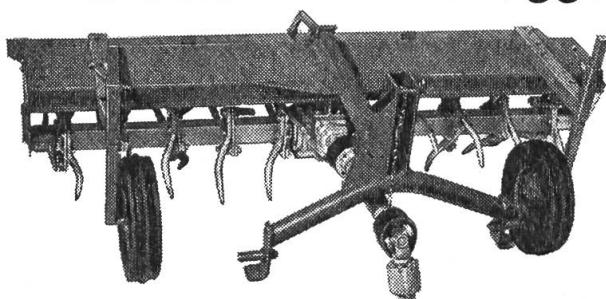
Profitieren Sie von unseren günstigen Einführungs-
preisen für Händler, Garagen und Traktorenwerk-
stätten.



FTA-Fahrzeugtechnik AG

5035 Unterentfelden, Dorfbachweg, Tel. 064 / 43 43 63

FRÜH-Rotor-Zinkenegge



mit der Sie hervorragende Arbeits-
effekte in allen Bodenarten erzielen.
Zerschneidet kein Unkraut, rascheres
Fahren möglich, nachstellbare Zinken,
fast keine Abnutzung, gleichmässiger
Tiefgang auch in schwersten Böden.
Unübertroffen zum Struchen.
Mit Gummiblockabfederung, schont
Maschine und Traktor.



Mixer sind viele auf dem Markt, aber
nur der **FRÜH-MIXER** hat den pat.

Obenansaugtopf, mit dem eine unver-
gleichliche Leistung zum Rühren und
Mixen von Mist erzielt wird. Die grosse
Ansaugöffnung ist frei von der sonst
üblichen durchgehenden Antriebswelle.

Dazu die **Pumpen** zum **Fassfüllen** mit enormer Leistung, in einem Hebelzug um-
gestellt zum Pumpen.

Anderer Typ mit **Verschlauchungspumpe**, enorme Druckhöhe, höchste Leistung.

Landmaschinenschau Lausanne Halle 15 Stand 1503

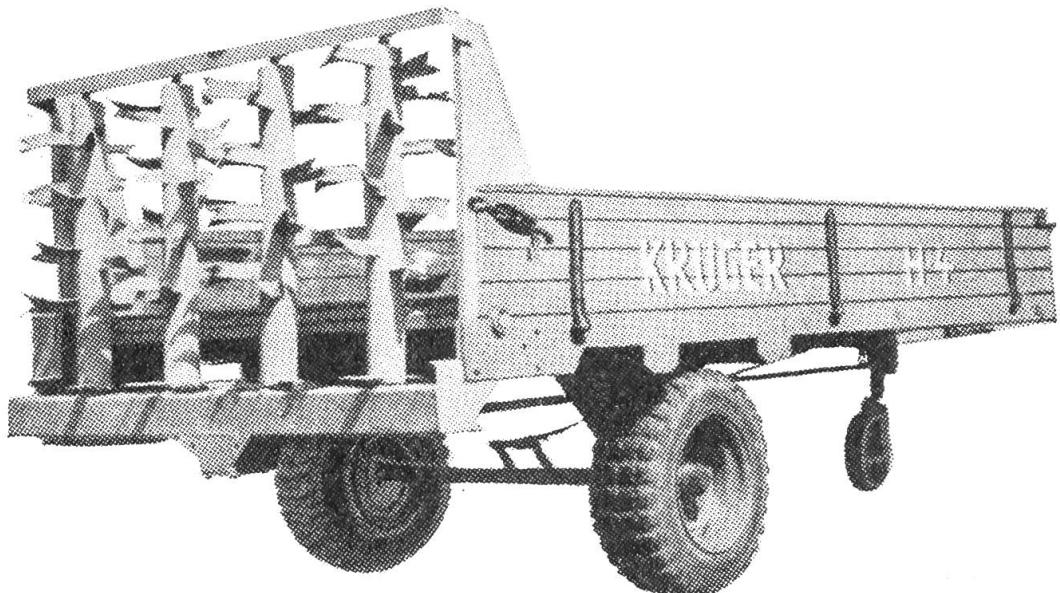


JAKOB FRÜH Maschinenfabrik
9542 Münchwilen TG
Telefon (073) 26 20 33

KRÜGER-Miststreuer

- Sie wollen einen Miststreuer, der nur beste Arbeit leistet!
- Sie wollen einen Miststreuer von hoher Qualität, der nicht reparatur-anfällig ist!
- Sie wollen einen ringläufigen Miststreuer, der wenig Kraft erfordert!
- Sie wollen einen preislich günstigen Miststreuer!
- Dann kommt für Sie nur ein KRUEGER in Frage!

Ob gross oder klein, für Flachland oder Spezialtypen für Berggebiet!



KRUEGER seit Jahren der meistgekaufte Miststreuer in der Schweiz!
Verlangen Sie Prospekte oder eine Vorführung, auch Sie werden begeistert sein!
Generalvertretung für die ganze Schweiz:

Gebr.  ALBRECHT 8174 Stadel ZH Tel. 01 94 21 39

Kenner fahren
Hürlimann

**TAARUP**

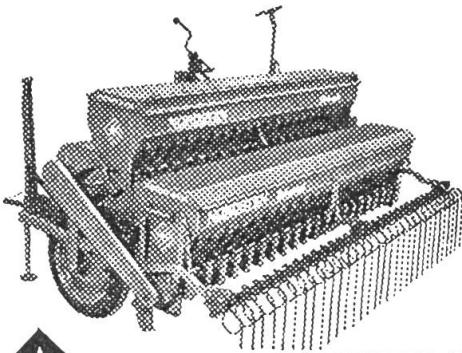
moderne,
preisgünstige,
gezogene und Seitenmodelle
1,10 1,25 + 1,50 m



Maschinen für Sommer, Herbst, Winter!

TAARUP Maisstengel- u. Strohzerteil- maschinen

1,50 und 2,10 m für
3-Punkt-Anbau.
Die Stärksten.

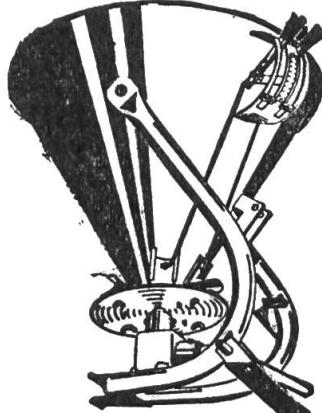


SRAGELSE Strohzerteiler der Preis- schlager.

Schlegel-Feldhäcksler

starkes Modell zu 435 kg komplett
3830.— Franken, zur Silagebereitung
(mähen, häckseln, laden in einem Arbeitsgang von Gras, Mais,
Ackerfutter, tägliches Eingrasen in
5 bis 10 Minuten, laden von Halb-
heu, abschlagen von Stroh und
Maisstroh, Kartoffelstauden, Weide-
putzen usw. Die täglich einsatz-
bereite Maschine vom Mai bis
November. Viele Mais-Silage-Atte-
ste. Praktisch ohne Verschleiss.
40'000 Taarup in aller Welt.

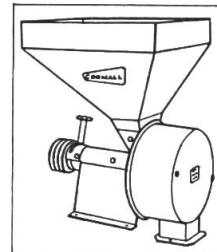
Kreisel-Düngerstreuer



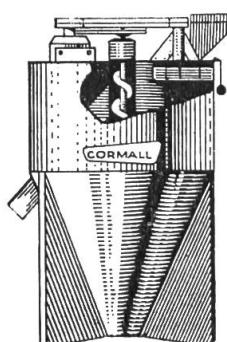
Oelbadgetriebe, 2 Ausläufe.
Streuweite bis 14 m ab Fr. 610.—

CORMALL

Stahlscheiben-
mühlen mit der
grössten
Leistung.
Mit und ohne
Motor lieferbar.



Vorführung
verlangen



Mahl- und Misch- anlagen Cormall-Compact

Preisgünstigeres Mischfutter!
Mahlen und mischen Sie
selbst (Einsparnis je 100 kg
Fr. 10.— bis 15.—).

Geeignet für Mittel- und Grossbetriebe, 300 bis
1000 kg Stundenleistung. Betriebsbereite Anlage
schon zu Fr. 5269.— montiert. Erstklassige Refe-
renzen. — Grösste Mühlenauswahl der Schweiz.

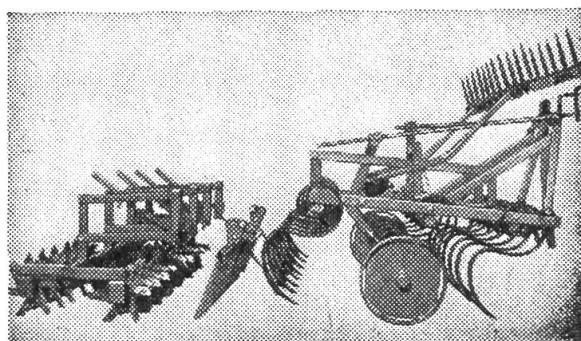
**NORDSTEN**

«Lift-o-Matic»

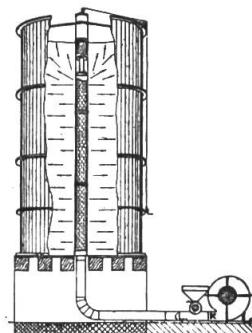
Dänisches Qualitätsprodukt aus 90jähriger Erfahrung.
Modernste Bauart mit **3facher Automatik** bedient
durch die Dreipunktthydraulik:

- **Automatisches Heben und Senken der Säscharen**,
unabhängig von den Laufrädern, dadurch nie ver-
stopfte Schare.
- **Sämechanismus schaltet automatisch aus und ein.**
- **Automatischer Spuranziegerwechsler.**

NORDSTEN produziert jährlich 6000 Sämaschinen!



TAUL- und GRIESSER-Kultureggen,
seit Jahren die preisgünstigsten.



Getreidetrocknung

Getreideförderung
Lagerung durch unsere
**Silos, Gebläse und
Förder-Schnecken.**

GRIESSER-Kornsilos 7 To.
nur Fr. 686.—. Auch andere
Grössen lieferbar.

Durchlaufwaagen,
Elevatoren, Vorreiniger etc.

Qualität und günstige
Preise.

Vergleichsofferten verlangen.
Dokumentation, Referenzen oder auf Wunsch Besuch.
Baldige Bestellung oder Vorarbeiten nötig.
Eine unverbindliche **Beratung** durch den Fachmann
zeigt Ihnen die vielen Verwendungsmöglichkeiten.
10 Tage 3%, 30 Tage 2%, 60 Tage netto.
Auf Wunsch längere Zahlungsfristen. Tauschgelegenheit.

Prospekte, Referenzen, evtl. Vorführung durch

GRIESSER Maschinen AG

8450 Andelfingen 1 ZH

Tel. (052) 41 11 22 / 23

LAND-ROVER + ROVER-ERSATZTEILE

beziehen Sie in Ihrem eigenen Interesse am besten beim Spezialisten mit der längsten Erfahrung.

Unsere Ersatzteil-Verkäufer befassen sich seit mehr als 20 Jahren fast ausschliesslich mit den Marken LAND-ROVER und ROVER.

- Lieferung ab bestassortiertem Lager
 - Austauschaggregate mit Garantie
 - Versand in die ganze Schweiz
 - Flexible und individuelle Bedienung
 - Fachmännische Beratung

VON TITAN

8048 Zürich, Badenerstrasse 527
Tel. 01 / 54 99 33 / 34 oder 01 / 52 44 55



Waadt Versicherungen

Die Waadt-Unfall ist die Versicherungsgesellschaft
des Schweizerischen Verbandes für Landtechnik –
SVLT

Agenturen in der ganzen Schweiz

Vollhydraulischer Mistladekran AGRAR



**Hubkraft mit ausgestrecktem Arm 550 kg
Auch mit Korb für Zuckerrüben lieferbar
Diverse Modelle –
Vorteilhafte Verkaufspreise**

Für Zapfwellen- und Motorantrieb Ausleger 5,7 m

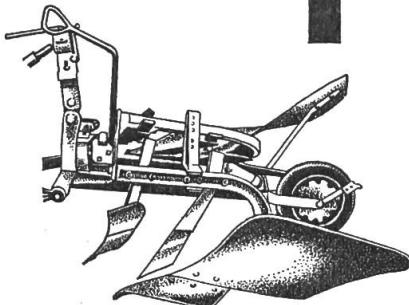
**Senden Sie mir bitte unverbindlich Offerte und
Prospekt für Mistladekran AGRAR**

Adresse: _____

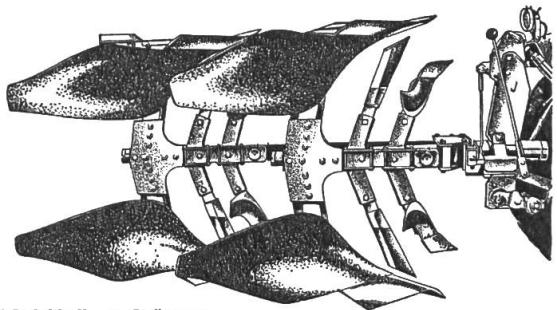
Agrar

Fabrik landwirtschaftlicher Maschinen AG
9500 Wil/SG **Telefon 073 220122**

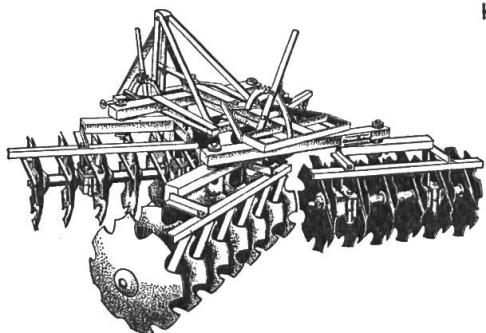
Moderne Ackerbaugeräte für höchste Ansprüche



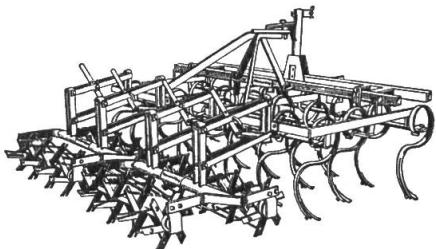
"Cérès" - 3 Größen
für Normal- und
Regelhydraulik



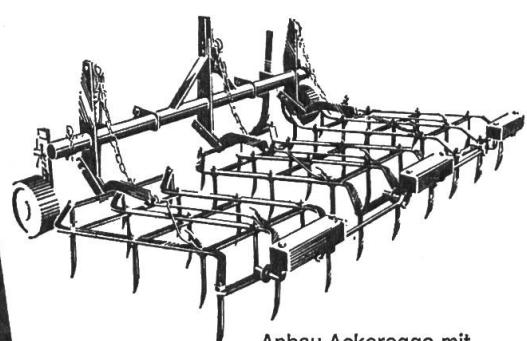
"Cybèle" - 3 Größen.
halbautomatische Wendevorrichtung
Konstruktion aus vergütetem Stahl



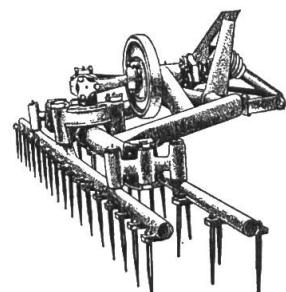
Scheibeneggen in X - Form
oder Offset-Ausführung
verschiedene Arbeitsbreiten



Federzinken-Kultivator
mit Krümller oder Nach-
egge



Anbau-Ackeregge mit
3 oder 5 Feldern



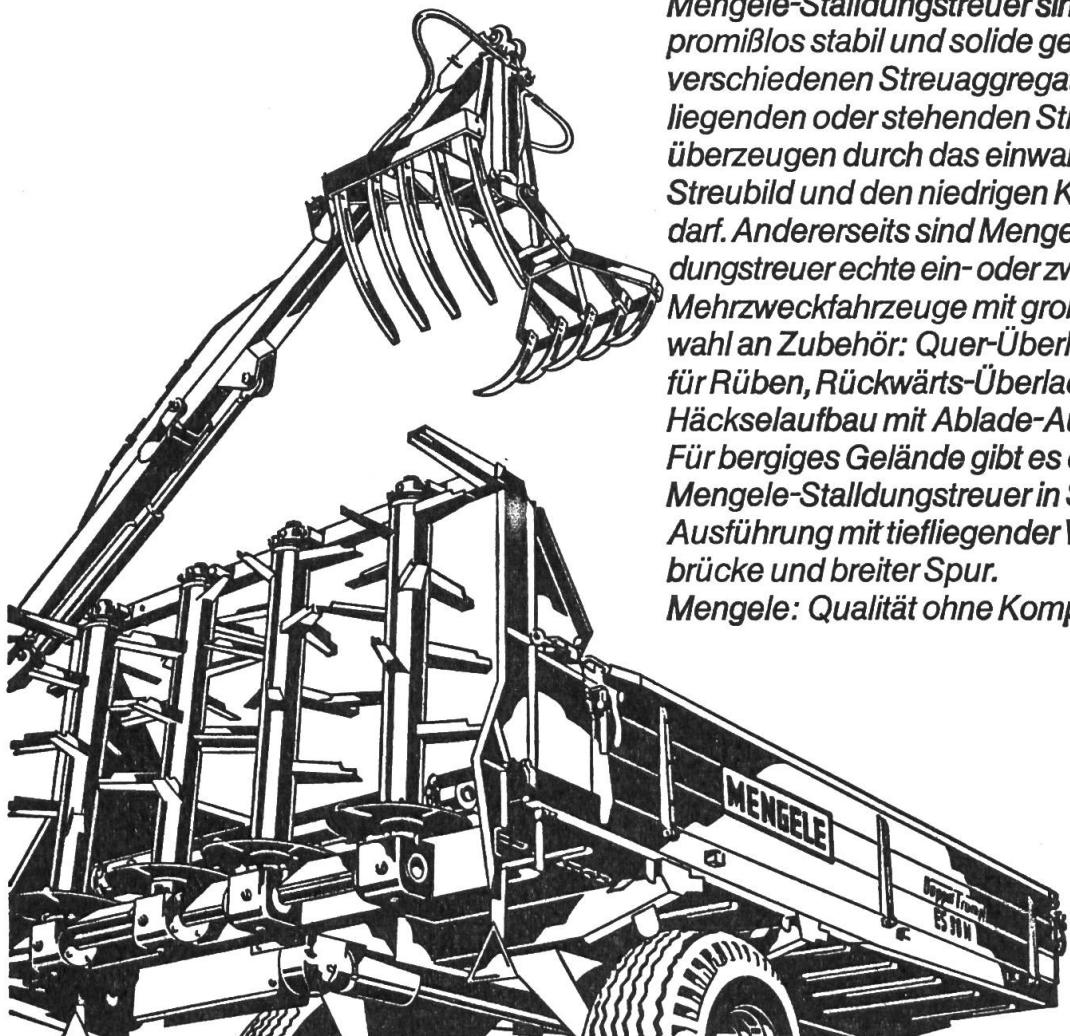
Rüttelegge mit
2 oder 4 Balken

andere Maschinen
Vielfachgerät
Ackerwalzen, diverse
Anbau-Sämaschine
Kunstdüngerstreuer
Verlangen Sie
Preis- und
Prospektunterlagen

Allamand s.a. Morges
machines agricoles – tracteurs

0 021/714121

Teuere Kompromisse haben Sie nicht nötig!



Mengele-Stallungstreuer sind kompromißlos stabil und solide gebaut. Die verschiedenen Streuaggregate mit liegenden oder stehenden Streuwalzen überzeugen durch das einwandfreie Streubild und den niedrigen Kraftbedarf. Andererseits sind Mengele-Stallungstreuer echte ein- oder zweiachsige Mehrzweckfahrzeuge mit großer Auswahl an Zubehör: Quer-Überladeband für Rüben, Rückwärts-Überladeband, Häckselaufbau mit Ablade-Automatik. Für bergiges Gelände gibt es den Mengele-Stallungstreuer in Spezial-Ausführung mit tiefliegender Wagenbrücke und breiter Spur. Mengele: Qualität ohne Kompromiß.

Sandri-Falco-Hydraulikkrane sind Maschinen, die in jeden modernen Betrieb passen. Lieferbar in verschiedenen Größen. Weite Ausladung, robuste Bauart und 1000 kg Tragkraft bei gestrecktem Ausleger sind die Vorteile der Sandri-Hydrauliklader. Wirtschaftlich und vielseitig durch Silagegreifer, Rübengreifer, Kohlenschaufel, Erdschaufel, Sackzange, Holzzange, Tief-Drainagelöffel usw. Unser Prospekt sagt Ihnen mehr.

----- 

Senden Sie mir bitte Prospekte von



Stallungstreuer



Hydrauliklader

SL

Bon

Landmaschinen
CH-1530 PAYERNE - Tel.(037) 611494

Name _____

ROBERT FAVRE

Adresse _____